

DAGSINS MEINING

Loypið ikki á leistum fyri fíggingarstovnunum!

Føroya Banki og Føroya Sparikassi gera nú aftur eina roynd at fáa loyvi at gera veð í aliloyvum. Fíggingarstovnarnir vilja hava henda rættin sum treyt fyri at fígga alivinnuna í framtíðini.

Somuleiðis er forstjórin í Føroya Sparikassa aftur frammi við ynskinum um, at útendingar skulu kunnu eiga ein stórri part í føroyskum alibrúkum. Grundgevingin er, at útendingar vilja ikki seta partapening í føroysk alibrúk, so leingi sum teir bara kunnu eiga upp í 33 prosent av partapeninginum.

Sambært forstjóranum er neyðugt at fáa útlendskan kapital, tí eingin váða-fúsar kapitalur sigst vera í Føroyum, hóast nógvar milliardir krónur standa á bók! Eginkapitalurin í alivinnuni, sum fyr tveim-um árum síðani var einar 500 mió.kr. sigst at verða burtur um ársskiftið! Prísurin á alifiski er lágur og ILA sjúkan hevur gjørt sítt til ta ringu støðuna.

Bæði spurningurin um veð í aliloyvum og um útendingar skulu kunna eiga stórri part í føroyskum vinnulívi eru rættiliga prinsipiellir spurningar. Tann fyrri er ikki lættur at skilja hjá leikfólki, og tað hevði verið áhugavert at fingið eitt meira prinsipielt orðaskifti um henda spurningin.

Higartil hevur politisk móttøða verið ímóti at lata fíggingarstovnarnar fáa veð í aliloyvunum. Landsstýrismaðurin í vinnumálum hevur boðað frá, at sum er, kunnu fíggingarstovnarnir ikki fáa henda rættin, og líkt er til, at Tjóðveldisflokkurin er samdur við Fólkaflokkin í hesum máli. Hann hevur somu støðu sum áður, og sigur í tíðindaskrivi, at aliloyvi, fiskiloyvi og onnur loyvi at nýta alment tilfeingi eru almenn brúksloyvi, sum tað almenna eigur at bjóða út, og gevst ein loyvishavari, so eigur loyvið at falla aftur til tað almenna, haldur Tjóðveldisflokkurin.

Hugsast kann, at Javnaðarflokkurin hevur somu støðu, so dyggur meiriluti er helst ímóti at lata fíggingarstovnarnar fáa henda rættin. Tá fiskivinnan var í kreppu, strongdu fíggingarstovnarnir hart á at fáa loyvi at taka veð í fiskiloyvum. Um tað ikki hendi, fekst eingin fígging til fiskivinnuna o.s.fr. Fíggingarstovnarnir fingi ikki lov at taka veð, men fiskivinnan hevur havt nøkur gullár!

Fíggingarstovnarnir hava í góðu árunum kappast um at fígga alivinnuna, og teir eiga eisini at kunna átaka sær eitt tap, nú vinnan hevur hall eitt skifti.

Hvussu gagnligt tað er við útlendskum kapitali er sorgarsøgan í sunnaru helvt eitt gott dømi um. Norsk alifyrirteka var uppi í sum partaeigari, og segðist at gjalda stórt milliónatal í eitt laksavirki í Suðri - talið 80 mió.kr. er nevnt. Men nú tað gekk illa hjá alifyritekuni í Noregi, fór fyritekan við maskinum og tólum á virkinum!

Eitt dømi um útlendska fyrirteku, sum hevði váða-fúsan kapital! Er tað slíkar, sum Sparikassin vil hava til Føroya?

Tað er at vóna, at landsstýri og løgting hugsa seg væl um í hesum máli og ikki loypa á leistum fyri ynskjunum hjá fíggingarstovnunum!

Sosialurin

Sosialurin

Sosialurin

Stovnaður: 1927

Ábyrgdarblaðstjóri: Jan Müller

jan@sosialurin.fo

Blaðstjóri: Eiríkur Lindenskov

eirukur@sosialurin.fo

Fíggjarleiðari: Jákup Mørk

jakup@sosialurin.fo

Marknaðardeild: lysing@sosialurin.fo

Finnbjörg Nattestad

finnbjorg@sosialurin.fo

Durita Simonsen durita@sosialurin.fo

Blaðfólk:

Áki Bertholdsen aki@sosialurin.fo

Eyðun Klekstein eydun@sosialurin.fo

Edvard Joensen edvard@sosialurin.fo

Heri á Rógvi heri@sosialurin.fo

Ingrid Bjarnastein ingrid@sosialurin.fo

Vilmund Jacobsen vilmund@sosialurin.fo

Solby Eliassen solby@sosialurin.fo

Dagfinn Olsen dagfinn@sosialurin.fo

Ingi Rasmussen ingi@sosialurin.fo

Magnus Gunnarsson maggi@sosialurin.fo

Ítróttur:

Jákup Mørk jakup@sosialurin.fo

Myndamenn:

Álvur Haraldsen alvur@sosialurin.fo

Jens Kristian Jang jensk@sosialurin.fo

Umstríddi havnarmaðurin

Hans Birgir Hansen

Tað er nógvat vatn runnið úr ánni síðani ein sleit sínar barnaskógvar niðri í gomlu Havnini, hvar eg eri føddur og uppvaksin við Skansabrekku. Tað er ótrúlig framgongd, trivnaður og persónlig menning, ið ein síðani hevur fingið, ið kom at liggja undir nógvum dagligum fyrbrigdum, ið nú er søga. Eg flutti seinri saman við foreldrum og systkjum niðan í barnaheimið í Krókabrekku, seinni búið

ein á Sjómansheiminum og á Hotel Hafnia í Havn.

Tað hevur veruliga loyst seg at stríðast ímóti øllum, ið ein hevur gjølla viðgjørt í túsundtals lesarabøvum í meira enn 30 ár í dagbløðunum í Havn. Eg havi frá fyrstan tíð funnið upprunan til daglig fyrbrigdi, ampa, generan og provokeran, ið nú er søga, uttan at ein fekk stevnt øllum í Havnini. Tað var frá Hotel Hafnia, at ein flutti í kommunala íbúð í Revagarðinum, og tað at ein hevur »inside« vitan í almannalóggávu hjálpti

mær í Havnini. Eg havi sett eitt fjóltáttað virksemi í gongd við at hava skrivað lesarabøv í dagbløðunum í meira enn 30 ár, ið gagnar tí vanliga fólkinum. Tað er stuttligt at siggja at eins hugsjónir, hugskot, atburður og málburður skaptu batar og loysnir, og er vorðin partur av lóggávum v.m. Eg havi vunnið eitt livs-langt frælsis- og arvastríð, nú øll halda sín tätt á bygd og í bý, ið nýttu daglig fyrbrigdir, ampa, generan og provokeran. Tað gongur alt meira friðarliga fyri seg

aftaná, at øll hava fingið ein skelk frá einum við konfrontationum um at virða lóg, rætt og landaskil. Eg skal fylgja øllum upp í lesarabøvum, so føroying- ar gerast sjálvstøðugir og vinnurekandi heimanifrá, við fíggjar- og persóns-frælsi. Tað er ótrúligt, at nógvu álitini handað landsstýrinum seinastu árin, flygja eins hugsjónum, hugskotum, hugburðum, atburðum, málburðum og staðfestan hjá mær.

Les Diablerets

– afslapning og djævelske udfordringer på én gang

Sol og strand er ikke længere nok til at lokke turisterne udenlands. De fleste vil have mere ud af ferien. Men hvor finder man den perfekte cocktail, der indeholder både aktiviteter, afslapning og smukke omgivelser ? I Schweiz får man det hele, og det gælder både børn og voksne.

Af Peter Christiansen



Klatring kan de fleste deltage i.

Paragliding i Alperne

“Træk i højre line, og slæk i den venstre!”, råber guiden. Jeg gør som han siger, og pludselig drejer faldskærmen til højre i et flot sving. Her, et godt stykke oppe over den schweiziske alpedal, er udsigten fantastisk. I stilhed svæver vi hen over landskabet, der omkranses af bjerge med gletchere og vandfald, og forude venter en svævetur på 20 minutter. Det kostede lidt overvindelse at kaste sig ned over bjergsiden, da der, få minutter forinden, skulle luft og opdrift i skærmen, men belønningen får man hurtigt. Oppefra er udsigten til sceneriet meget betagende, og man oplever kontrasten mellem de velplejede schweiziske marker og de 3.000 m høje tinder på nært hold.

Vi er netop startet på den første af seks dage, som alle er spækket med aktiviteter og udfordringer. Udgangspunktet for opholdet er Les Diablerets i det sydlige Schweiz, og det må siges at være et godt valg. Her findes masser af aktivitetsmuligheder inden for rækkevidde, samtidig med at man har et hyggeligt og afslappende bymiljø, hvori man kan hvile ud efter dagens strabadser. Og det kan der være brug for !

Ideelt for familier

I Les Diablerets satser man primært på aktivitetsferier for familier, og det betyder at der er masser af tilbud til alle aldersklasser. Næste dag byder derfor på en tur i bjergene, udrustet med “Mon-sterbikes” samt bue & pil. Hele familien (to voksne og to børn) får nu

God atmosfære

Les Diablerets er nem at overskue. Byen er ikke særlig stor, men meget hyggelig, og den ligger smukt klemt inde i en alpedal.

Vores hotel, Le Chamois, ligger centralt, og på balkonen sidder vi hver eftermiddag og nyder et glas rødvin, med udsigt til alpetinderne mod syd.

Vårten på hotellet, Mr. Nurock, tager sig simpelt-hen af alt. Skal vi bookes ind på en aktivitet, eller søger vi oplysninger om seværdigheder i området, bliver det hurtigt klaret. Selv på de ture, hvor det kræver lidt lokalkendskab at finde vej, tilbyder Mr Nurock at køre os. Selvfølgelig bør man inden ferien sætte sig ind i, hvad man vil se, men på hotellet gør man alt for, at gæsterne får mest muligt ud af opholdet.

Fakta om Les Diablerets

Hotel:

Fx “Le Chamois” (3*), godt centralt beliggende hotel. Både værelser og lejligheder.

Adventurefirma:

Mountain Evasion (www.mountain-evasion.com)

breder sig hurtigt i restauranten. Vårten forsikrer os, at han stadig elsker raclette, selv om retten serveres to gange om ugen til hotellets vintergæster. For os er en enkelt gang tilstrækkeligt.

Nye udfordringer

“Må jeg kravle først?” Thomas kigger ned ad bjergsiden, og får sin karabinhage hængt på tovet. Vi skal, den sidste dag, rapelle ned ad klipperne, og børnene er vilde for at komme i gang. Langsomt bevæger Thomas sig nedad, mens Jean-Claude, der er klatreguide, sikrer med et ekstra tov. Pernille følger hurtigt efter, og da hun er sikkert nede, bliver vi straks taget med til de næste udfordringer: “Monkeybridge” og “Tyroliène”.

To tove spændes over en kløft, og på disse går turen nu tværs over en flod, der bruser ti m under tovene. Vi er sikret med karabinhager, men gyser alligevel en anelse under det meste af turen. Dagens sidste aktivitet, Tyroliène, er en 100 m lang svævebane, hvor man undervises får så meget fart på at adrenalinen kommer frem. Børnene tønder hurtigt på det og får Jean-Claude til at give ekstra ture.

rapelling, canyoning og mountainbike til bivuak-overnatning på Diablerets-gletcheren. Børn kan deltage i de fleste aktiviteter, og man gør meget ud af sikkerheden. Hvis man søger de mere ekstreme ting, kan firmaet også arrangere det; f.eks bungy-jump fra kabinelifter, eller 160 m vertikal rapelling, men det er først og fremmest familier, som man henvender sig til.

Hvis en hel familie skal prøve samtlige tilbud, vil prisen også blive derefter. Det kan derfor stærkt anbefales at benytte nogle af de pakkeløsninger, som tilbydes. Det er væsentligt billigere at købe en pakke med tre-fire aktiviteter, der er fordelt over nogle dage, end det er at købe udfordringerne enkeltvis. På mange af aktiviteterne følger børn under 16 år gratis med forældrene.

Mange muligheder

Byens beliggenhed gør, at man indenfor tre kvarter kan nå til enten Montreux eller det mondæne Gstaad. Tæt på Les Diablerets er der zoo, fiskemuligheder, golf samt masser af andre tilbud. Der er byrundture for historie- og arkitekturinteresserede, og så er der det bedste af det hele: naturen. Vores afsked med byen foregår derfor på en bjergside med udsigt over dalen – over en flaske rødvin, noget ost & paté samt et par flutes.

Stor sikkerhed

Adventurefirmaet “Mountain Evasion” ligger midt i byen. Man tilbyder alle slags udfordringer, fra



Børnene er vilde med monsterbikes.

er i bønem i dag”, “Meg minnist úr gomlu søg-um”, “Aldan”, “Kalli Katt”, “Fórum fram”, “Kaga upp í himmalin”, “Morgun”, “Føroyar tá sólin”, “Føroy-ingar”, “Eg oyggjar veit”,

“Í nátt eg droymdi”, “Mítt føðiland”, “Land Mitt” og aðrir sangir, ið flestum føroyingum dámar blivu als ikki sungnir á Ólavsøku í ár. Hví bleiv fólksins sangskattur grivin niður á Ólav-

søku í ár? Krevur góður felagssangur ikki sangir, sum flest øll kenna? Mong spyrja, kanska kemur rætti viðokmandi við einum svári?

Hví bleiv fólksins sangskattur grivin niður á Ólavsøku í ár?

Heri Simonsen

“Í góðum veðri hann dyrgdi!”, “Síldavalsurin”, “Per fór til Havnar”, “So vakrar moyggjar”, “Lívligt

Sosialurin í Norðoyggjum:

Postsmoga 231

Nólsoyar Pálsgota 1, 700 Klaksvík

tel. 458686 fax 458687

e-post: klakvik@sosialurin.fo

Sosialurin í Suðuroy:

tel. 375364 fax 375464

tel. 220727

e-post: aki@sosialurin.fo

e-post: dagfinn@sosialurin.fo

Sosialurin í Eysturoy:

Postsmoga 143, Saltangará

tel. 447820 fax 449520

tel. 225429

e-post: vilmund@sosialurin.fo

Sosialurin í Vágum:

360 Sandavágur

tel. 333820, 220507 fax 333720

e-post: edvard@sosialurin.fo

e-post: vagar@sosialurin.fo

Uppseting/prent:

Uppseting: Hestprent

Prent: Prentmiðstöðin

Útgevvari:

Sp/F Sosialurin

Avgreiðsla:

Mán.-frí. 8-16

Argjavegur 26,

Tel. 341800, Fax 341801

Postadressa:

Postboks 76, 110 Tórshavn

E-mail:

post@sosialurin.fo

lysing@sosialurin.fo

lysingartorg@sosialurin.fo

varp@sosialurin.fo

Innsent tilfar

Fult navn skal vera undir innsendum tilfari. Innsendar greinar, har blaðiðleis-an ikki er kunnað um bústað og telefonnummar, verða ikki settar í blaðið.

Blaðið verður prentað mánaðag-friggjadag klokkan 14⁰⁰